

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 28. Juli 1966

zur Festsetzung des durchschnittlichen cif-Preises und der Frei-Grenze-Preise für Getreide und Bruchreis für den Monat August 1966

(66/498/EWG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 19 des Rates zur schrittweisen Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide ⁽¹⁾,

gestützt auf die Verordnung Nr. 89 der Kommission über die Kriterien für die Bestimmung der Frei-Grenze-Preise für Getreide, Mehl, Grob- und Feingrieß ⁽²⁾,

gestützt auf die Verordnung Nr. 16/64/EWG des Rates vom 5. Februar 1964 zur schrittweisen Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Reis ⁽³⁾,

gestützt auf die Verordnung Nr. 141/64/EWG des Rates vom 21. Oktober 1964 über die Regelung für Getreide- und Reisverarbeitungs-erzeugnisse ⁽⁴⁾, insbesondere auf Artikel 2,

gestützt auf die Verordnung Nr. 163/64/EWG der Kommission vom 29. Oktober 1964 über die Auswirkung der Gewährung einer Erstattung bei der Erzeugung auf die Handelsregelung für Getreide- und Kartoffelstärke, Klebermehl und Glukose ⁽⁵⁾,

gestützt auf die Verordnung Nr. 166/64/EWG des Rates vom 30. Oktober 1964 über die Regelung für verschiedene Arten von Mischfuttermitteln ⁽⁶⁾,

in Erwägung der cif-Preise sowie der Frei-Grenze-Preise für Getreide und Bruchreis, die für die 25 ersten Tage dieses Monats festgelegt werden,

in Erwägung der Entwicklung der Schwellenpreise,

in Erwägung der von den Mitgliedstaaten

bei der Erzeugung von Stärke gewährten Erstattungen,

in Erwägung, daß die endgültigen Angaben über die in den Monaten Juli und August anwendbaren französischen Schwellenpreise für Weichweizen, Roggen, Gerste, Hafer, Buchweizen und Kanariensaat fehlen, die diese sechs Getreidearten betreffenden Durchschnittswerte also nur vorläufig errechnet werden konnten, sie in diesem Fall auch nur vorläufig angewendet werden können und ersetzt werden müssen, sobald die Schwellenpreise dieses Mitgliedstaats definitiv bekannt sein werden —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:*Artikel 1*

(1) Die durchschnittlichen cif-Preise sowie die Frei-Grenze-Preise gemäß Artikel 2 Absatz (2) der Verordnung Nr. 141/64/EWG sowie gemäß Artikel 5 Absatz (1) a) 1. Unterabsatz und Absatz (1) b) 1. Unterabsatz der Verordnung Nr. 166/64/EWG wurden nach Berichtigung gemäß der Entwicklung der Schwellenpreise sowie der gegebenenfalls gewährten Erstattungen bei der Erzeugung gemäß den der vorliegenden Entscheidung als Anlage beigefügten Tabellen festgesetzt.

(2) Die Durchschnittswerte der Frei-Grenze-Preise für Weichweizen, Roggen, Gerste, Hafer, Buchweizen und Kanariensaat aus Frankreich werden später mit Wirkung vom 1. August 1966 entweder bestätigt oder durch andere Werte ersetzt, um den in den Monaten Juli und August 1966 gültigen Schwellenpreisen dieses Staates Rechnung zu tragen.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist für alle Mitgliedstaaten bestimmt.

Brüssel, den 28. Juli 1966

*Für die Kommission**Der Vizepräsident***Sicco L. MANSHOLT**

⁽¹⁾ AB Nr. 30 vom 20. 4. 1962, S. 933/62.

⁽²⁾ AB Nr. 66 vom 28. 7. 1962, S. 1899/62.

⁽³⁾ AB Nr. 34 vom 27. 2. 1964, S. 574/64.

⁽⁴⁾ AB Nr. 169 vom 27. 10. 1964, S. 2666/64.

⁽⁵⁾ AB Nr. 173 vom 31. 10. 1964, S. 2741/64.

⁽⁶⁾ AB Nr. 173 vom 31. 10. 1964, S. 2747/64.

ANLAGE

Durchschnitt der cif- und Frei-Grenze-Preise für Getreide und Bruchreis für die Zeit vom 1. Juli bis 25. Juli 1966, gültig vom 1. August bis 31. August 1966

cif-Preise

(In Rechnungseinheiten)						
	Belgien 1 RE=50 bfrs	Deutschland (BR) 1 RE=4 DM	Frankreich 1 RE= 4,93706 ffrs	Italien 1 RE=625 Lit.	Luxemburg 1 RE=50 lfrs	Niederlande 1 RE=3,62 hfl.
Je 1000 kg						
Weichweizen	60,356	61,356	61,556	63,106	66,456	60,356
Roggen	58,692	59,692	59,892	62,442	64,792	58,692
Gerste	62,872	63,872	65,622	66,772	62,872	62,872
Hafer	60,410	61,560	61,926	64,246	60,410	60,410
Mais	62,492	63,492	63,492	66,122	62,492	62,492
Buchweizen	109,820	110,820	110,020	112,020	109,820	109,820
Sorghum	50,830	51,830	51,830	53,752	50,830	50,830
Hirse	58,410	59,410	58,610	60,610	58,410	58,410
Kanariensaat	150,560	151,560	150,136	151,008	150,560	150,560
Je 100 kg						
Bruchreis	10,666	10,666	10,986	10,666	10,666	10,666

Frei-Grenze-Preise

A — FÜR EINFÜHREN NACH BELGIEN AUS:

	Deutschland (BR) DM	Frankreich ffrs	Italien Lit.	Luxemburg lfrs	Niederlande hfl.
Je 1000 kg					
Weichweizen	—	487,79	—	6 030,0	—
Roggen	—	394,35	—	5 580,0	—
Gerste	—	390,60	—	—	—
Hafer	—	350,32	—	—	—
Mais	—	—	—	—	—
Buchweizen	—	—	—	—	—
Sorghum	—	—	—	—	—
Hirse	—	—	—	—	—
Kanariensaat	—	—	—	—	—
Weichweizen zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Mais zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Je 100 kg					
Bruchreis	—	51,18	7 949	—	—
Bruchreis zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—

B — FÜR EINFUHREN IN DIE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND AUS:

	Belgien bfrs	Frankreich ffrs	Italien Lit.	Luxemburg lfrs	Niederlande hfl.
Je 1000 kg					
Weichweizen	4 895,0	500,81	70 054	6 095,0	371,68
Roggen	4 278,0	420,11	—	5 645,0	316,36
Gerste	4 253,0	399,05	55 131	4 253,0	335,62
Hafer	3 989,0	361,83	54 429	3 989,0	311,08
Mais	4 136,0	506,02	51 631	4 136,0	330,48
Buchweizen	—	—	—	—	—
Sorghum	4 006,0	—	51 471	4 006,0	321,02
Hirse	4 006,0	—	52 236	4 006,0	307,48
Kanariensaat	—	—	—	—	—
Weichweizen zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Mais zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Je 100 kg					
Bruchreis	—	51,18	7 949	—	—
Bruchreis zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—

C — FÜR EINFUHREN NACH FRANKREICH AUS:

	Belgien bfrs	Deutschland (BR) DM	Italien Lit.	Luxemburg lfrs	Niederlande hfl.
Je 1000 kg					
Weichweizen	—	—	—	6 295,0	—
Roggen	—	—	—	5 940,0	—
Gerste	—	—	—	—	—
Hafer	—	—	—	—	—
Mais	4 070,0	—	51 082	4 070,0	329,31
Buchweizen	—	—	—	—	—
Sorghum	3 940,0	—	50 962	3 940,0	319,85
Hirse	4 434,0	—	50 907	4 434,0	327,36
Kanariensaat	—	—	—	—	—
Weichweizen zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Mais zur Stärkeherstellung	3 210,0	259,86	48 702	3 210,0	279,81
Je 100 kg					
Bruchreis	509,0	40,72	7 477	509,0	36,85
Bruchreis zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—

D — FÜR EINFUHREN NACH ITALIEN AUS:

	Belgien bfrs	Deutschland (BR) DM	Frankreich ffrs	Luxemburg lfrs	Niederlande hfl.
Je 1000 kg					
Weichweizen	5 327,0	—	536,78	6 625,0	393,00
Roggen	4 740,0	—	463,20	6 204,0	342,71
Gerste	—	—	—	—	—
Hafer	—	—	—	—	—
Mais	—	—	—	—	—
Buchweizen	—	—	—	—	—
Sorghum	—	—	—	—	—
Hirse	—	—	—	—	—
Kanariensaat	—	—	—	—	—
Weichweizen zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Mais zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Je 100 kg					
Bruchreis	551,0	44,08	53,44	551,0	39,89
Bruchreis zur Stärkeherstellung	483,0	38,64	45,31	483,0	34,96

E — FÜR EINFUHREN NACH LUXEMBURG AUS:

	Belgien bfrs	Deutschland (BR) DM	Frankreich ffrs	Italien Lit.	Niederlande hfl.
Je 1000 kg					
Weichweizen	4 982,0	—	491,90	—	393,47
Roggen	4 365,0	—	403,88	—	338,15
Gerste	—	—	390,60	—	—
Hafer	—	—	350,32	—	—
Mais	—	—	—	—	—
Buchweizen	—	—	—	—	—
Sorghum	—	—	—	—	—
Hirse	—	—	—	—	—
Kanariensaat	—	—	—	—	—
Weichweizen zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Mais zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Je 100 kg					
Bruchreis	—	—	51,18	7 949,0	—
Bruchreis zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—

F — FÜR EINFUHREN IN DIE NIEDERLANDE AUS:

	Belgien	Deutschland (BR) DM	Frankreich	Italien	Luxemburg
	bfrs		ffrs	Lit.	lfrs
	Je 1000 kg				
Weichweizen	4 871,0	—	497,02	—	6 198,0
Roggen	4 254,0	—	400,61	—	5 748,0
Gerste	4 230,0	—	398,51	54 477	4 230,0
Hafer	3 962,0	—	361,63	—	3 962,0
Mais	4 122,0	—	—	50 997	4 122,0
Buchweizen	—	—	—	—	—
Sorghum	3 992,0	—	—	50 822	3 992,0
Hirse	3 992,0	—	—	—	3 992,0
Kanariensaat	—	—	—	—	—
Weichweizen zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—
Mais zur Stärkeherstellung	3 262,0	259,75	—	—	3 262,0
	Je 100 kg				
Bruchreis	—	—	51,18	7 949	—
Bruchreis zur Stärkeherstellung	—	—	—	—	—

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 8. August 1966

zur Bestätigung der durchschnittlichen Frei-Grenze-Preise bestimmter Getreidearten, die in den Entscheidungen vom 29. Juni 1966 und vom 28. Juli 1966 für die Monate Juli und August 1966 vorläufig festgesetzt wurden

(66/499/EWG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 19 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide ⁽¹⁾,

gestützt auf die Verordnung Nr. 89 der Kommission über die Kriterien für die Bestimmung der Frei-Grenze-Preise für Getreide, Mehl, Grob- und Feingrieß ⁽²⁾,

gestützt auf die Verordnung Nr. 141/64/EWG des Rates vom 21. Oktober 1964 über die Regelung für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse ⁽³⁾, insbesondere auf Artikel 2,

gestützt auf die Verordnung Nr. 163/64/EWG der Kommission vom 29. Oktober 1964 über die Auswirkung der Gewährung einer Erstattung bei der Erzeugung auf die Handelsregelung für Getreide- und Kartoffelstärke, Klebermehl und Glukose ⁽⁴⁾,

gestützt auf die Verordnung Nr. 166/64/EWG des Rates vom 30. Oktober 1964 über die Regelung für verschiedene Arten von Mischfuttermitteln ⁽⁵⁾,

in Erwägung der Frei-Grenze-Preise für Getreide, die für die ersten 25 Tage jeweils des Monats Juni und des Monats Juli festgelegt wurden,

in Erwägung der Entwicklung der Schwellenpreise,

⁽¹⁾ AB Nr. 30 vom 20. 4. 1962, S. 933/62.⁽²⁾ AB Nr. 66 vom 28. 7. 1962, S. 1899/62.⁽³⁾ AB Nr. 169 vom 27. 10. 1964, S. 2666/64.⁽⁴⁾ AB Nr. 173 vom 31. 10. 1964, S. 2741/64.⁽⁵⁾ AB Nr. 173 vom 31. 10. 1964, S. 2747/64.